

***Séance régulière du  
Conseil scolaire fransaskois***  
*Le samedi 24 septembre 2011 (9 h)*  
**École Mgr de Laval  
Pavillon secondaire des quatre vents  
Regina, SK**

**Procès-verbal**

**Présences :**

Les membres suivants du Conseil scolaire sont présents :

Présidence : Yvan LeBel, Région n°5 de Saskatoon  
Joseph Poirier, Région n° 1 de Bellegarde  
Simone Couture, Région n° 2 de La Vieille (audioconférence de 9 h 15 à 10 h 20)  
Céline Desrosiers, Région n° 3 de Regina  
André Denis, Région n° 4 de l'école Providence (à partir de 9 h 15)  
Murielle Rousseau, Région n° 8 des Battlefords  
Élizabeth Perreault, Région n° 9 de l'école St-Isidore

Les membres suivants du Conseil scolaire sont absents :

Jérôme Perrault, Région n° 6 de Zenon Park  
Poste vacant, Région n° 7 de Prince Albert

Les membres suivants du personnel sont présents :

Bernard Roy, directeur de l'éducation, CÉF  
Frankie LaClare, directrice adjointe de l'éducation, CÉF  
Robert Lessard, directeur adjoint de l'éducation, CÉF  
Ronald Ajavon, surintendant des affaires et trésorier, CÉF  
Gilbert Hautcoeur, conseiller stratégique et administratif, CÉF  
Christelle Tiati, responsable des communications, CÉF  
Michelle Arseneault, secrétaire générale du CSF

Observateurs : Mireille Vennes du journal l'Eau vive  
Jennifer Boudreau, Radio-Canada  
René Lalonde, Radio-Canada

## **I OUVERTURE**

### *1.1 Bienvenue et pensée du jour*

La présidence appelle à l'ordre la réunion régulière à 9 h et invite les conseillers à réfléchir sur la pensée du jour : «*Une chose ne vaut que par la manière dont on la voit, aussi la voit-on à travers la valeur qu'on lui donne.* » Morgan Sportès

### *1.2 Adoption de l'ordre du jour du 24 septembre 2011*

**11.355 JOSEPH POIRIER** : Que l'ordre du jour du 24 septembre 2011 soit adopté avec les ajouts suivants :

Ajouts :

2.1.8 Stratégie de communication du CÉF – réseaux sociaux, ajouter le forum

2.1.12 Confidentialité du personnel du CÉF

2.1.3 PADL

2.2.3.4 Table des élus, ACF

Adopté

### *1.3 Adoption du procès-verbal de la séance régulière du 21 juin 2011*

**11.356 ÉLIZABETH PERREAULT** : Que le CSF adopte le procès-verbal de la séance régulière du 21 juin 2011.

Adopté

### *1.4 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 24 juin 2011*

**11.357 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF adopte le procès-verbal de la séance extraordinaire du 24 juin 2011.

Adopté

### *1.5 Adoption du procès-verbal de la séance extraordinaire du 26 août 2011*

**11.358 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF adopte le procès-verbal de la séance extraordinaire du 26 août 2011.

Adopté

### *1.6 Suivis aux procès-verbaux des réunions du CSF*

**11.359 JOSEPH PORIER** : Que le CSF reçoive les suivis aux procès-verbaux du CSF.

Adopté

*1.7 \*\* Assentiment sur la correspondance et points d'information*

**11.360 JOSEPH POIRIER** : Que le CSF adopte par assentiment les points suivants :

- 3.1 \*\* Effectifs du CÉF au 1<sup>er</sup> septembre 2011
- 3.2 \*\* Rapport des ressources humaines
- 3.3 \*\* Rapport financier au 31 août 2011
- 3.4 \*\* Rapport de surveillance du CSF, politique 1.5 but 2 – Buts du Conseil
- 3.6 \*\* Rapport de surveillance du CSF, politique, politique 2.7 – Relations avec le Conseil
- 3.8 \*\* Correspondance
  - ACF : TR: Communiqué CNPF nomination par intérim
  - ACF : Communiqué de l'AFFC : La Fondation ACCÉD attribue sa bourse 2011
  - ACF : nouvelle agente à l'emploi
  - ACF : La FCFA heureuse de l'appui des gouvernements au renouvellement du plan d'action
  - APF : Inauguration pouponnière Gard'Amis
  - ASCD : Nombreux courriels
  - CCS : Êtes-vous business ? - 2e atelier
  - CCS : Poste CCS - Coordonnatrice projets - Dév. coop et Jeunes entrepreneurs
  - CÉF : Note de service
  - CÉF : Bonne nouvelle!!
  - CÉF : Communiqués du jour
  - OCOL-CLO : Forum – compte-rendu
  - CFORP : Communiqué : Nouveau directeur - Formation professionnelle
  - FNCSF : Les francophones du Yukon remportent une victoire devant les tribunaux
  - FNCSF : FNCSF - Bulletin - Juin 2011
  - Justice Canada : Plan d'action – article 41
  - LTJ : Nouvelles de La Troupe du Jour | News from La Troupe du Jour
  - SSBA : Tentative Collective Bargaining Agreement and Summary of GTBC's Proposals and Results
  - SSBA : Provincial Teacher Bargaining Update
  - SSBA : Matter: School Fees Class
  - SSBA : Examining the role of educators in the immigration debate
  - SSBA : Final Report of the Saskatchewan Teacher Bargaining Mediator
  - SSBA : Saskatchewan Teacher Bargaining Update
  - SSBA : June 2011 - Education in the News
  - SSBA : Message from Memorial research project
  - FNCSF – Programme du congress
  - Justice Canada – Plan d'action
  - SAIC
  - Université de Regina

Adopté

## II DIRECTIONS DU CONSEIL

### 2.1 DÉCISIONS

*Rôle des membres du Conseil scolaire fransaskois*

**11.361 ÉLIZABETH PERREAULT** : Que le CSF se rencontre à huis clos à partir de 9 h 15

Adopté

**11.362 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF lève le huis clos à partir de 10 h 20.

Adopté

#### *2.1.1 Admissions*

**11.363 ANDRÉ DENIS** : Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Nguena Chonang* à l'école Notre-Dame-des-Vertus de Zenon Park.

Adopté

**11.364 ÉLIZABETH PERREAULT** : Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Roberts/Boetcher* à l'école St-Isidore de Bellevue avec l'accord du conseil d'école.

Adopté

**11.365 ANDRÉ DENIS** : Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Tomppe Djomsu/Tchokonté Djeukam* à l'école Providence de Vonda avec l'accord du conseil d'école.

Adopté

**11.366 JOSEPH POIRIER** : Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Wiebe* à l'École Providence de Vonda avec l'accord du conseil d'école.

Adopté

**11.367 ÉLIZABETH POIRIER** : Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Bicket* Valois de Prince Albert.

Adopté

**11.368 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Amezquita/Vargas* à l'école Valois de Prince Albert avec l'accord du conseil d'école.

Adopté

**11.369 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte l'admission de l'élève étranger, *Sow Mamadou Bobo*, de la République de Guinée à l'école Mgr de Laval de Regina avec frais de scolarité de 8000\$ pour l'année scolaire 2011-2012 et sujet à une révision annuelle pour les années subséquentes.

Adopté

**11.370 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Polowick* à l'école Mgr de Laval de Regina.

Adopté

**11.371 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Zhang* à l'école Mgr de Laval de Regina.

Adopté

**11.372 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Tumba/Fariala* à l'école Mgr de Laval de Regina.

Adopté

**11.373 YVAN LEBEL :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Elboyoic* à l'école Mgr de Laval de Regina.

Adopté

**11.374 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Herence* à l'école canadienne-française de Saskatoon.

Adopté

**11.375 YVAN LEBEL :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Chartier/McDaid* à l'école canadienne française de Saskatoon.

Adopté

**11.376 YVAN LEBEL :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Bradly/Dyck* à l'école canadienne-française de Saskatoon.

Adopté

**11.377 YVAN LEBEL :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Idrissa* à l'école canadienne-française de Saskatoon.

Adopté

**11.378 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Nguyen* à l'école Mgr de Laval de Regina avec l'accord du conseil d'école.

Adopté

**11.379 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Iqbal Javed* à l'école Mgr de Laval de Regina avec l'accord du conseil d'école

Adopté

**11.380 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Davidson/Colford* à l'école fransaskoise de Lloydminster.

Adopté

**11.381 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte la permission d'admission provisoire d'un an à la famille *Johnson/Anderson* à l'école fransaskoise de Lloydminster.

Adopté

**11.382 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte l'admission de la famille *Simard* à l'école fransaskoise de Lloydminster suivant une entente de partenariat avec le Conseil scolaire Centre-Nord, Edmonton, Alberta.

Adopté

**11.383 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte l'admission de la famille *Grant* à l'école fransaskoise de Lloydminster avec frais de scolarité de 840\$ pour l'année scolaire 2011-2012.

Adopté

**11.384 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte la permission d'admission d'un an à la famille *Curinyana* à l'école Père Mercure de North Battleford lorsque le CÉF recevra les certificats de naissance permettant de valider le lien familial (père et mère) des demandeurs.

Adopté

**11.385 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte la famille Gosselin à l'école fransaskoise de Lloydminster avec frais de scolarité de 840\$ pour l'année scolaire 2011-2012.

Adopté

2.1.3 Relations CSF/CÉ/CÉ inc

- 11.386 JOSEPH POIRIER :** Que la conseillère Élisabeth Perreault représente le CSF au conseil d'école et autres fonctions de la région scolaire de Prince Albert jusqu'à ce que la position d'un nouveau conseiller scolaire soit pourvue.

Adopté

- 11.387 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF reçoive les recommandations du conseil d'école au sujet de l'enseignement personnalisé, une entente avec le Chinook School Division, le transport scolaire et les installations et mandate la direction de l'éducation d'assurer les suivis.

Adopté

2.1.4 Réclamation des dépenses du CSF

- 11.388 CÉLINE DESROSIERS :** Que le CSF reporte ce point après le repas du midi.

Adopté

- 11.389 ANDRÉ DENIS :** Que le CSF adopte la recommandation du comité sur les dépenses du CSF d'accepter les réclamations soumises par les membres du CSF au comité.

Adopté

2.1.5 Honoraires des secrétaires des conseils d'école

- 11.390 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF adopte les recommandations suivantes telles que présentées par l'administration du CSF concernant les honoraires des secrétaires des conseils d'école.

1. Le CSF autorise un budget annuel de 1500 \$ pour l'année financière 2011-2012 couvrant les honoraires des secrétaires des conseils d'école.
2. Le CSF accepte que les secrétaires des conseils d'école soient rémunérées au taux fixe de 23 \$ de l'heure pour une durée maximale de 5 heures par séance régulière, extraordinaire et l'assemblée générale annuelle du conseil d'école.
3. Le CSF s'assure que suivant la réception des procès-verbaux des conseils d'école, la secrétaire du conseil d'école remplisse le formulaire de réclamation de ses honoraires signé par la présidence du conseil d'école.

1 abstention  
Adopté

*2.1.6 Installations du CÉF*

**11.391 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF reçoive le rapport sur les installations du CÉF.

Adopté

*2.1.7 FNCSF – Assemblée générale annuelle*

**11.392 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF accepte la participation des membres du CSF au congrès de la FNCSF du 20 au 22 octobre 2011 selon leur disponibilité et que leurs dépenses soient incluses dans l'enveloppe annuelle de formation.

Adopté

**11.393 JOSEPH POIRIER :** Que le CSF nomme les conseillères Murielle Rousseau, Élizabéth Perreault et le conseiller Yvan LeBel comme membres votant à l'assemblée générale annuelle de la FNCSF.

*2.1.8 Stratégie de communication du CÉF – réseaux sociaux et forum*

**11.394 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF mandate la direction de l'éducation de poursuivre le dossier sur les réseaux sociaux pour le CÉF et ses écoles et d'organiser un forum avec les intervenants du CÉF en communication.

Adopté

*2.1.9 SHSAA – Joint Sponsorship*

**11.395 MURIELLE ROUSSEAU :** Que le CSF accepte l'entente de partenariat pour une équipe de football, homme entre l'école Notre-Dame-des-Vertus de Zenon Park et le L.P. Miller High School de Nipawin pour une période de 3 ans (2011-2012 ; 2012-2013; 2013-2014)

Adopté

**11.396 YVAN LEBEL :** Que le CSF accepte l'entente de partenariat pour une équipe de soccer filles entre l'école canadienne-française de Saskatoon, Pavillon Gustave-Dubois et Walter Murry Collegiate pour une période de 3 ans (2011-2012 ; 2012-2013; 2013-2014).

Adopté

**11.397 JOSEPH POIRIER :** Que le CSF accepte l'entente de partenariat pour une équipe de ballon-volant filles senior entre l'école secondaire Collège Mathieu et Laflèche Central School pour une période de 3 ans (2011-2012 ; 2012-2013; 2013-2014).

Adopté

*2.1.10 SSBA – Student Panel*

- 11.398 ÉLIZABETH PERREAULT** : Que le CSF mandate la direction de l'éducation de faire le suivi de faire participer des élèves du CÉF à cet événement.

Adopté

*2.1.11 Ouverture officielle*

*2.1.11.1 Mgr de Laval, Pavillon secondaire des quatre vents*

Pas de décision

*2.1.11.2 École fransaskoise de Lloydminster*

- 11.399 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF mandate la direction de l'éducation de coordonner l'ouverture officielle de l'école fransaskoise de Lloydminster le 5 décembre 2011.

Adopté

*2.1.12 Confidentialité du personnel du CÉF*

- 11.400 CÉLINE DESROSIERS** : Que le CSF se rencontre à huis clos à partir de 13 h 45.

Adopté

- 11.401 CÉLINE DESROSIERS** : Que le CSF lève le huis clos à partir de 13 h 55.

- 11.402 CÉLINE DESROSIERS** : Que le CSF mandate la direction de l'éducation de supprimer les noms du personnel avec fin de contrat des procès-verbaux adoptés par le CSF entre le 1<sup>er</sup> janvier 2011 et le 24 septembre 2011.

Adopté

- 11.403 CÉLINE DESROSIERS** : Que le CSF mandate la direction de l'éducation de développer une procédure administrative qui encadre les fins de contrat dans les procès-verbaux du CSF.

Adopté

*2.1.13 PADL*

- 11.404 YVAN LEBEL** : Que le CSF mandate les conseillères Murielle Rousseau et Céline Desrosiers à la présentation du PADL à Ottawa.

Adopté

## **2.1 DIRECTION STRATÉGIQUE**

### *2.2.1 Suivis aux dossiers du ministère de l'éducation*

- Rencontre avec le ministère pour la question du transfert de l'unité des programmes d'études au CÉF. Préparation commune de l'élaboration du dossier.
- Budget 2011-2012, poursuite des discussions avec le ministère. Défis d'interprétation concernant les dépenses liées à la convention collective locale des enseignants (LINC).
- Lloydminster et CEVI: le CÉF a reçu les numéros confirmant l'existence de l'école fransaskoise de Lloydminster et du CEVI.
- Installations : rencontre avec le ministère concernant le plan de cinq ans

**11.405 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF adopte le rapport sur les différents dossiers avec le ministère de l'éducation.

Adopté

### *2.2.2 Stratégie politique du CSF – élection provinciale*

Pas de décision.

### *2.2.3 Rapport des membres du CSF*

#### *2.2.3.1 Lloydminster*

**11.406 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF mandate la conseillère Murielle Rousseau de rédiger une correspondance remerciant le maire de Lloydminster et de l'informer de la gouvernance du CSF.

Adopté

#### *2.2.3.2 Petite enfance à Providence de Vonda*

#### *2.2.3.3 Appréciation du rendement du CSF et de la direction de l'éducation*

#### *2.2.3.4 Table des élus de l'ACF*

**11.407 ÉLIZABETH PERREAULT** : Que le CSF reçoive les rapports présentés par les membres du CSF.

Adopté

**2.3 PRINCIPES ET ÉLABORATION DE POLITIQUES ET PROCÉDURES  
ADMINISTRATIVES**

Aucune

**III CORRESPONDANCE ET POINTS D'INFORMATION GÉNÉRALE**

**11.408 JOSEPH POIRIER :** Que le CSF adopte l'évaluation des rapport de surveillance du CSF, politiques 1.5 but 2 et 2.7.

Adopté

**IV DÉLÉGATIONS ET PRÉSENTATIONS SPÉCIALES**

Aucune délégation.

**V IDENTIFICATION DES POINTS EN DÉVELOPPEMENT POUR LA PROCHAINE RÉUNION**

Selon le calendrier du CSF

**VI TOUR DE TABLE ET CLÔTURE DE LA RÉUNION**

*6.1 Évaluation (Politique 2.3 code de conduite)*

*6.1.1 Évaluation de l'aspect informatique du cahier des réunions*

*6.1.2 Rapport de l'évaluation de la séance du 21 juin 2011*

*6.1.3 Autoévaluation de la séance du 24 septembre 2011*

*6.1.4 Durée de la séance régulière 24 septembre 2011*

**11.409 ÉLIZABETH PERREAULT :** Que le CSF accorde aux membres du Conseil présents les 23 et 24 septembre 2011 le remboursement des honoraires équivalents à deux journées de plus de 4 heures.

Adopté

*6.2 Prochaine réunion*

- 11.410 ANDRÉ DENIS** : Que le CSF se rencontre en personne en séance extraordinaire le 7 octobre 2011 à Regina à 13 h pour traiter les points suivants :

Rôle des membres du Conseil scolaire fransaskois  
Admissions  
Installations du CÉF  
Réclamation des dépenses du CSF  
Conseil d'École de l'école fransaskoise de Lloydminster  
Élection provinciale  
Suivis aux dossiers avec le ministère de l'éducation

Adopté

*6.3 Levée de la séance*

- 11.411 MURIELLE ROUSSEAU** : Que le CSF lève la séance à 15 h 35.

Adopté

---

Présidence

---

Secrétaire